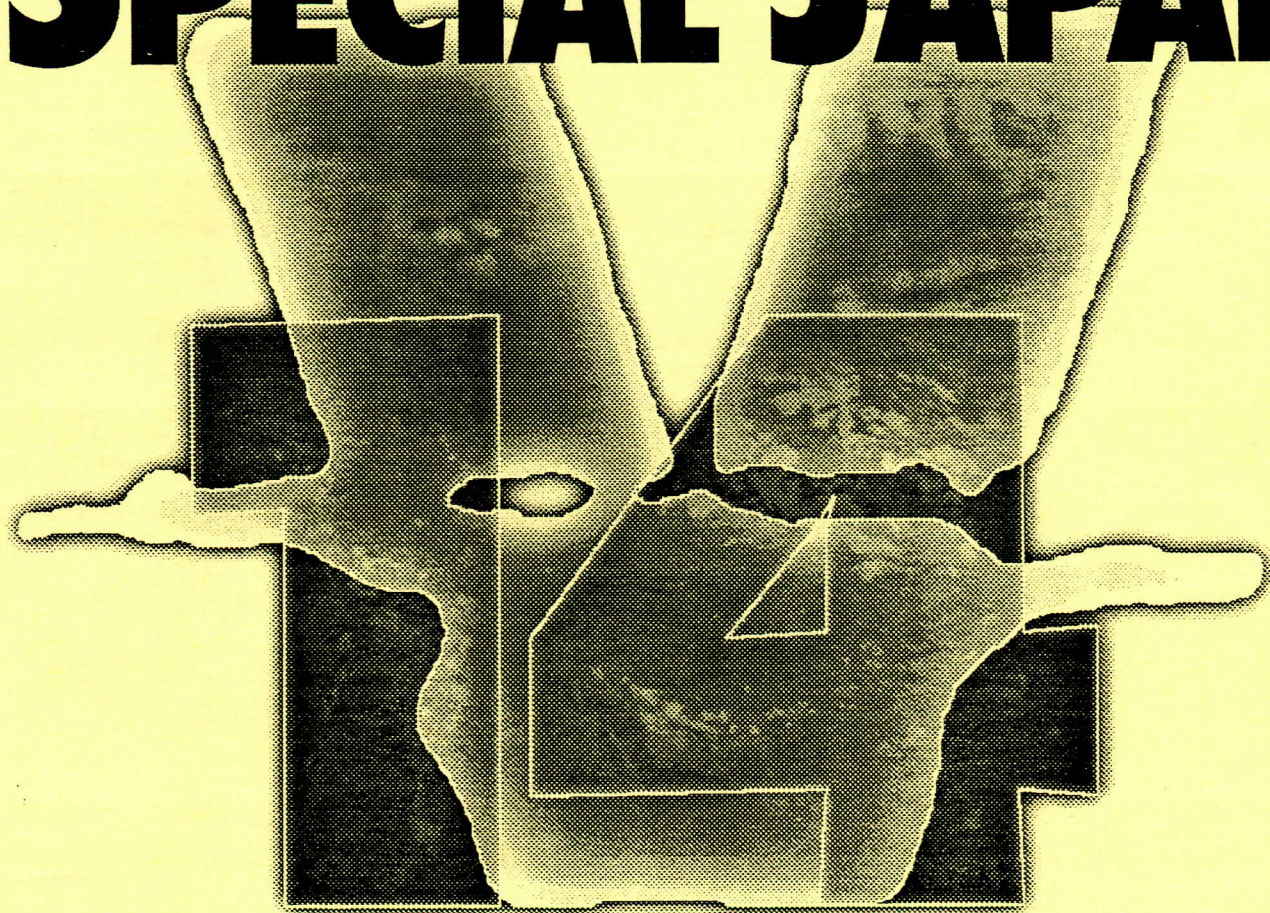


video art

XIV FESTIVAL INTERNATIONAL DE LA VIDÉO ET DES ARTS ÉLECTRONIQUES
FORUM DES NOUVELLES IMAGES ET DE LA CULTURE ÉMERGENTE
LOCARNO, LAGO MAGGIORE DU 2 AU 5 SEPTEMBRE 1993 AU MONTE VERITÀ

SPÉCIAL JAPAN





SABATO 4 SETTEMBRE 1993

20.30

PROCLAMAZIONE DELLE DISTINZIONI A.I.V.A.C. ALLA CARRIERA
E DELLE BORSE DI STUDIO C.R. C.I.C.T.-UNESCO E CONSIGLIO D'EUROPA

SPÉCIAL JAPAN

21.00

SELEZIONE DI OPERE VIDEO GIAPPONESI

KO NAKAJIMA "ESPRITS DE SEL" 1993, 16'00" - SABURO TESHIGAWARA "I-CITY" 1993, 28'00"
YOICHIRO KAWAGUCHI "EGGY" 1990, 4'00" - KANAME SHIMONISHI "FISHES 2" 1993, 4'05"
KENJI MURAI "LIGHT BROTHERS" 1993, 2'24" - AYAKO KURODA "DUMP-DUMPTY DODO" 1993, 2'11"
KATSUHIRO YAMAGUCHI "REBELLION OF UBU" 1993, 13'27"

22.00

NAHÔKO KAKIAGE, NAMI SAGARA

KATSUHIRO YAMAGUCHI

"METABOLISM IN LOCARNO"

OPERA MULTIMEDIALE

«OPERA EST UN "MEDIA MIX MUSIC SYSTEM" QUI ASSEMBLE ET TRAITE TOUTES FORMES DE MUSIQUE.
SAGARA NAMI JONGLE AVEC LES TECHNIQUES DU CHANT, DU BEL-CANTO À LA TECHNO-VOICE.
KAKIAGE NAHÔKO COMPOSE ET JOUE D'UNE BATTERIE DE CLAVIER MIDI.
LES SONORITÉS NÉO-POP D'OPERA FORMENT UN PARADIS QUI NOUS LIBÈRE DE L'ACADÉMISME.
ELLES REFLÈTENT TOUTES LES ÉPOQUES PASSÉES EN SE TOURNANT RÉSOLUMENT VERS LE FUTUR.»

KAKIAGE NAHOKO (composition, claviers)
SAGARA NAMI (Voix)

Kakiage Nahoko (composition, claviers) Née en 1966 à Tôkyô, Kakiage a reçu en 1987 le 3ème prix du Concours National de Musique du Japon pour son Deuxième Quatour à Cordes, présenté au Kôkaidô de Hibiya. Elle rentre en 1988 à l'Université des Arts de Tôkyô (Tôkyo Geijutsu Daigaku), et compose en 1989 la musique de l'opéra multiplex Salomé, pour orchestre, chœurs et synthétiseurs, qui a reçu le prix du journal PIA/CSK. En 1990, elle compose le ballet Oikonomia, présenté lors du Festival de l'Université de Tôkyô, et primé par le journal PIA.

Sagara Nami (Voix) Née en 1968 à Tôkyô, Sagara entre en 1986 à l'Université des arts de Tôkyô (Tôkyô Geijutsu Daigaku). Elle a participé à de nombreux groupes de jazz et de rock. En 1988, elle chante Polly, dans "L'Opéra de quatre sous", et le prologue de "L'Orfeo de Verdi", dans la salle de l'Université des Arts. En 1991, elle participe à des sessions avec le chanteur Makigami Kôichi, notamment au Club Quattro (Tôkyô), et participe à son album solo, produit par John Zom.

Opera was founded in 1992. Kakiage and Sagara had concerts in Tôkyô (XPoint, Shibuya Beam, etc), Awaji Island (The First World Symposium on Art and Environment: Media Opera) and Europe (Berlin Urbane Aboriginale Festival, Tôkyô Osaka Action Art Ensemble Festival Eindhoven, Manca Festival, Nice).

1993 "Japan Cultural Festival in Paris-Experimental Théâtre
Avant- Garde - The Tokyo Experimental Arts Ensemble -,
UNESCO Hall, Paris.

YAMAGUCHI KATSUHIRO

Yamaguchi Katsuhiro s'est lancé dans la création artistique au lendemain de la guerre, et a produit des oeuvres dans les domaines les plus divers, peinture abstraite, sculptures lumineuses ou installations videos. Il s'est également distingué dans le domaine de la performance, et a conçu en collaboration avec le danseur Hanayagi Susumuraski une série de représentations qui ont été données à New York et Moscou en 1992. Lors du Premier congrès mondial sur l'art environnemental qu'il a organisé en 1992 sur l'île d'Awajishima, Yamaguchi y a aussi dirigé le spectacle multimédia Media Opera-Kuniumi no Mirai (Un pays est né). Il a par ailleurs publié de nombreux articles, essais critiques et livres sur l'art, les médias, l'architecture et les performances, dont l'un des plus célèbres traite de l'oeuvre de "Frederick Kiesler, artiste environnemental" (1976). Yamaguchi Katsuhiro est actuellement professeur honoraire de l'Université de Tsukuba, et professeur à l'Université des arts et techniques de Kôbe.



HIROYUKI MORIWAKI, Born in Japan, 1964

Education

1989 Graduated at University of Tsukuba with the degree in
Master's Program in Art and Design (constructive Art)

Exhibition

- 1983 4th-7th Constructive art exhibition
(Tsukuba University Hall Gallery) 1985 8th Constructive art
exhibition
(Orient Gallery, Tokyo) 1986 Art New Vision '86 (Seibu, Tokyo)
The 16th International Art Exhibition, Japan (Tokyo
biennale '86); Prize of finework (Tokyo and Kyoto) High-
Technology Art Exhibition 1986 (Nagoya and Tokyo)
1987 Media Installation "OPTICA" (NEC Showroom, Tokyo)
"Tecno Japon '87" (Madrid, Spain) High-Technology Art
Exhibition 1987 (Tokyo and Osaka etc.)
1988 The 17th International Art Exhibition Japan-Tokyo biennale
'88, (Tokyo and Kyoto) "OPTICA"-Light Aquarium (Kanda
Maki gallery, Tokyo) Summer vacation special
"Exhibition of Light art" (Aoyama children's castle,
Tokyo) '88 Techno fair at Sumida "High-tech Art"
(Sumida, Tokyo)
1989 Opening ceremony "Art in Ibaraki, 1945-1988"
(The museum modern art, Ibaraki) "Optica III"-Digital
Landscape (O Art Museum, Tokyo) Summer vacation special
"Discovery of light art and plastic art (Aoyama children's
castle, Tokyo) Session 1990 KANSAI spring-summer
collection in Paris, Tokyo Session "KANSAI HUMAN VOLCANO"
(Nagoya Design Expo '89 main event) "ANRI+KANSAI" Super
sound spectacle '89 final SPARKING POWER STATION
(Ikebukuro WAVE window display, Tokyo)
1990 KANSAI Fashion Spectacle "WAOH!" (Odawara, Kanagawa)
Personal Exhibition "LAYER" (Orient eye catcher,
Tokyo) 4th FROM A THE ART competition. Prize of
finework. Exhibition of science art (Kanagawa science
park) International Public Design Competition in
Nagoya '90 - Bronze Prize 7th Exhibition of Light Art
(Sapporo, Hokkaido)
1991 "Optica 4" - Electrical Service (Aoyama gallery, Tokyo)
Monument in STANLEY Electric Co., Ltd, - The 70th
anniversary ceremony (Hotel Okura) Hakushu, summer art
festival (Hakushu, Yamanashi) The second international
biennale in Nagoya-ARTEC '91 (Nagoya city art museum,
Nagoya) Moving Image (Mitsubishi-jisho ARTIUM, Fukuoka)
"The scene of origin" (Tokushima Bunka-no-Mori Park)

1992 Personal Exhibition "The line on line" (Orient eye catcher, Tokyo) The second international biennale in Nagoya for TIWAN Public Art Frontier in Japan (Public Art Gallery, Tokyo)

1993 The third international biennale in Nagoya - ARTEC '93

ISAO SEKI, Born in 1964

1988 Graduate at Rikkyo (St. Paul's) University (economics major)

1989 Employed by Lao Inc. (Life Art Omi) as a Director (Concept planning, Direction & Drive)

Main projects: 1989 Sound & Performance Director of Yokohama Exiote Showcase

(Soundscape Project) 1990 Soundsystem & Soft Director of Toyota Autosalon "Amlux

Tokyo" (1993) Plannig Director of opening event in "Sumida Riversidehall"

1991 Director of Summerconcert in "Sumida Riversidehall" 1992 Planning Director of Ambix

Golf Club (Sound Environment section) 1993

Soundsystem Director of Tateyama Museum (1996)

OPERA

(Kakiage Nahoko; composition, keyboard) (Sagara Nami; voice)

5,4,3,2,1,0

GLORIA

Words Nami, Compose Kakiage

1. Et in terra pax hominibus
bonae voluntatis.
Laudamus te. Benedicimus
te, Adoramus te.
Glorificamus te.

Gratias agimus tibi propter
magnam gloriam tuam. Domine
Deus, Rex coelestis, Deus
Pater Omnipotens.

Domine Fili unigenite Jesu Christe.
Domine Deus, Agnus Dei, Filius
Patris.

2. Qui tollis peccata mundi,
Miserere nobis. Suscipe
deprecationem nostram.

Qui sedes ad dexteram
Patris. Miserere nobis.
Quoniam tu solus
sanctus. Tu solus
Dominus.

Tu solus Altissimus, Jesu Christe.
Cum Sanctu Spiritu, in gloria Dei
Patris.

MORGEN IS NICHT HEUT!

Words Nami Compose Kakiage

Morgen ist nicht heut!
nach Tagen drängt,
Der Jugend All macht
kocht. Die neue Welt!

Welche Leidenschaft!
Ergreift das Alles, schafft
es, erlebt es in Geniessen!

Nun ziehen Tage über die Welt,
gesandt aus blauer Ewigkeit.
Durch des Morgens blauen
kristall. Fort in das
leuchtende all! Ueber Wander
und Wunderland.

Morgen ist nicht heut!
nach Tagen drängt,
Der Jugend All macht
kocht. Die neue Welt!

Du zieh für deine Helle
Bahn! nach Schöpfung
freien Mutes dan
frischen Saft.

Nun ziehen Tage über die Welt,
gesandt aus blauer Ewigkeit.
Durch des Morgens blauen
kristall. Fliehn ohne rast und
stand. Wir greifen kaum
hinein.

GERMAN MISERERE

Words Bertold
Brecht Compose
Kakiage

Gott bewahr uns und
führ uns wieder nach
Haus!

1. Eines schönen Tages
befahl'n uns uns're
Obern die kleine Stadt
Danzig für sie zu
erobern. Wir sind mit
Tank und Bombern in

Polen eingebrochen.
Und haben es erobert
in zwei Wochen.

2. Eines schönen Tages
befahl'n uns uns're
Obern. Das schönere
Frankreich für sie zu
erobern. Wir sind mit
Tanks und Bombern
in Frankreich
eingebrochen. Und
haben es erobert in
vier Wochen.
3. Eines schönen Tages
befahl'n uns noch uns're
Obern. Den Boden der
Tiefsee und den Mond
zu erobern. Und es ist
schon schwer hier in
diesem Russalnd. Und
der Feind ist stark und
der Heimweg
unbekannt.

-Rap- (Das Lied vom Weib des Nazisoldaten)
Words Bertolt Brecht

Und was bekam des
Soldaten Weib. Aus der
alten Hauptstadt Prag? Aus
Prag bekam sie die
Stöckelschuh, einen Gruss
und dazu die Stöckelschuh.
Das bekam sie aus der
Hauptstadt Prag.

Und was bekam des
Soldaten Weib. Aus dem
reichen Amsterdam? Aus
Amsterdam bekam sie den
Hut Und er steht ihr gut, der
holländische Hut, den bekam
sie aus Amsterdam.

Und was bekam des Soldaten Weib.
Aus der Lichterstadt Paris? Aus
Paris bekam sie das seidene Kleid,
Zu der Nachbarin Neid das seidene
Kleid. Das bekam sie aus Paris.

Und was bekam des
Soldaten Weib. Aus dem
weiten Russland? Aus
Russland bekam sie den
Witwenschleier, zur
Totenfeier den
Witwenschleier, das bekam
sie aus Russland.

KANONIEN-

SONG Words

Bertold Brecht

Compose

Kakiage

1. John war darunter und Jim
war dabei und Georgie ist
Sergeant geworden. Doch die
Armee, sie frägt keinen, wer er
sei und marschierte hinauf
nach dem Norden.

= Soldaten wohnen auf
den Kanonen. Wenn es
begegnete ihnen 'ne neue
Rasse, 'ne braune oder
blasse, dann machen sie
vielleicht daraus ihr
Beefsteak Tartar!=

2. Johnny war der Whisky zu
Warm und Jimmy
hatte nie genug
Dekken. Aber Georgie
nahm beide beim Arm
und sagte, die Armee
kann nicht verrekken.

= - = repeat

-Stabat Mater-

Stabat Mater dolorosa juxta
crucem lacrimosa, dum pendebat
Filius. Quis est homo, qui non
fleret, Matrem Christi si videret in
tanto supplicio? Eia, Mater, fons
amoris, me sentire vim doloris
fac, ut tecum lugeam. Fac, ut
ardeat cor meum.

3. repeat

4. John ist gestorben und
Jimmy ist tot und
Georgie ist verreist
und verdorben. Aber
Blut ist immer noch rot
für die Armee wird
jetzt wieder geworden.

= - = repeat

KOMM KOMM!

Words Kurt Aram Compose Kakiage

Komm komm mit, nur einen Schritt! Hab
schon gegessen, Komm komm mit, nur
einen Schritt! will dich nicht fressen,
Komm komm mit, nur einen Schritt! Kaum
zweit Zehen weit noch zu gehen bis zu dem
Häuschen, Komm mein Mäuschen, Ei sieh da,
da sind wir ja!

Hier in dem Eckchen,
(pst)nur kein
Schreckchen, wie
glüh'n deine
Bäckchen, jetzt hilft
kein Schrein, mein
bist du, mein!

FUSEI
YUMENOGOTOSHI
Words Mother
Goose's
Nursery Rhymes
Compose
Kakiage

A was an archer, B was a butcher, and
had a great dog. C was a captain, D
was a drunkard and had a red face E
was an esquire, F was a farmer, and
followed the plough. G was a
gamestar, H was a hunter and hunted a
buck. I was an innkeeper, who loved to
carouse; J was a joiner, and built up a
house. K was King William, L was a
lady, who had a white hand. M was a
miser, N was a nobleman gallant and
bold O was an oyster girl, P was a
parson, and wore a black gown. Q was
a queen R was a robber, and wanted a
whip S was a sailor, and spent all he
got; T was a tinker, and mended a pot.
U was a usurer, a miserable elf; V was
a vinter, who drank all himself. W was
a watchman, and quarded the door. X
was expensive, and so become poor. Y
was a youth, that did not love school;
Z was a zany, a poor harmless fool.

* GIONSYOJANO KANENOKOE
SARASOUJUNO
HANANOIRO SYOJA
HITSUMETSU
ESYAJORI FUSEI
YUMENGOTOSHI

Monday's child is fare of face, Tuesday's child is full
of grace, Wednesday's child is full of woe,
Thursday's child has far to go, Friday's child is
loving and giving, Saturday's child works hard for his
living, And the child that is born on the Sabbath day
Is bonny and blithe, and good and gay.

Tom, Tom, of Islington,

Married a wife on
Sunday, Brought her
home on Monday, Hired
a house on Tuesday,
Fed her well on
Wednesday, Sick was
she on Thursday, Dead
was she on Friday,
Sad was Tom on
Saturday, To bury his
wife on Sunday.

* repeat

LA GROTTE

Words Tristan L'Hermite Compose Kakiage

Auprès de cette grotte
sombre Où l'on respire un
air si doux, L'onde lutte
avec les cailloux Et la
lumière avec l'ombre.

Ces flots, lassés de l'exercice
Qu'ils ont fait dessus ce
gravier, Se reposent dans ce
vivier Où mourût autrefois
Narcisse...

L'ombre de cette fleur vermeille
Et celle de ces joncs pendants
Paraissent estre là-dedans Les
songes de l'eau qui sommeille...

MARILYN AND EINSTEIN

Words Nami Compose Kakiage

What is the shape of the
Universe? How much is the
speed of light? How far the
stars flicker?

Twisted inside out for ever.
That's Universe. Those who look
up feel so lonely. Catch the gentle
lights with my eyes.

= Talks so smart, You
can't touch my heart. I
just want to know
"You". =

Looking up to the stars far
away, fascinated farther and
farther. I feel the gravity,
let go of me. It's breathing
me in.

What are you hiding
from? What are you
afraid of? Look at
me straight! Look at
me!

= - = repeat

UNDE ES TU?

Words Mass Compose Kakiage

* Dies irae, dies illa,
Salvet, saeculum in
favilla: Tested David
cum Sibylla.*

= Quantus tremos est futurus,
Quando iudex est
venturus, Cuncta
stricte discussurus!

Confutatis
maledictis,
Flammis acridus
addictis: Voca me
cum benedictis.

Oro supplex el
acclinis, Cor

contritum quasi
cinis: Gere curam
mel finis.

* = repeat

Dies irae, dies
illa, Dum
veneris
judicare
sacculum per
ignem.

HELLO, EVERYONE!

Words Opera Compose Kakiage

1.= Hello, everyone!

Konnitiwa
How do you
do?
Hajimemasite
How are you?
Gokigenikaga I
am fine thank
you. Nice to
meet you! =

Buongiorno
tutti!
Konnitiwa
Piacere
Hajimemas
ite Come
sta?
Gokigenika
ga Grazie
bene. Molto
lieta!

Sempre libera degg'io
folleggiare di gioja,
vo' che scorra il viver
mio pei sentieri del
piacer.

Nasca il giorno,
muoja, sempre lieta
ne' ritrovi, a dilette
sempre nuove dee
volare il mio pensier.

- Opera La Traviata -

2. = - = repeat

Guten Tag! Konnitiwa
Willkommen!
Hajimemasite Wie
geht's Ihnen?
Gokigenikaga Danke
sehr gut. Ich freue
mich!

3. = - = repeat

Bonjour tout le monde. Konnitiwa Comment vas tu? Hajimemasite
Yau de poêle? Gokigenikaga Bien merci, enchanté!

SELECTION D'OEUVRES VIDEO

KURODA Ayako	Dump-Dumpty dodo	1993	02'11"
MURAI Kenji	Light brothers	1993	02'24"
TESHIGAWARA Saburo	T-City	1993	28'00"
KAWAGUSCH Yoichiro	Eggy	1990	04'00"
SHIMONISHI Kaname	Fisher 2	1993	04'05"
NAKAJIMA Ko	Esprits de sel	1993	16'00"

AYAKO KURODA

1967 Born in Tokyo
1991 Graduated at Tokyo Science University
Joined Hightech Lab. Japan Inc.
1991-93 Made all sorts of 3D-CG , NHK's EINSTEIN PROJECTS,
NHK's JINTAI PROJECTS, some amusement pictures 1993 Got a
prize on The 3rd International Biennale in Nagoya
ARTEC '93 Got a prize on Japan CG-grand prize of animation class
on PIXCEL magazine

KENJI MURAI

1969 Born in Aichi prefecture 1993 Graduated from Nagoja
University of Arts, Experimental design course

Exhibition

1993 The 3rd International Biennale in Nagoya-Artec '93,
Recommandatory prize

History of Saburo Teshigawara and KARAS

Saburo Teshigawara began his unique creative career in 1981 after studying plastic arts and classical ballet. In 1985 he formed KARAS and started group work, and has since been invited yearly to perform in the United States and Europe. Teshigawara's dance, devoid of any psychological dramatics, consists in the act of sculpting the fading away of time using the body, matter, air and sound as primary elements. His work has received worldwide recognition as a new mode of artistic expression. In addition to solo performances and his work with KARAS, Teshigawara is receiving increasing attention internationally as a choreographer, and is scheduled to choreograph a work for the Frankfurt Ballet in 1994. Teshigawara ambitions span a wide range of genres - in 1991 he organized art exhibitions, in 1993 he produced his first films.

YOICHIRO KAWAGUCHI

Born in Kagoshima, Japan, in 1952
Associate Professor

University of Tsukuba, Institute of Art
 PRIZES Most Excellence Artist, EUROPPAPHICS '84 Grand-Prix,
 PARIGRAPH '87 (creation) Grand-Prix, Nouvelles Images REALLON '87
 1er Prix, IMAGES DU FUTUR '87
 SIGGRAPH PREMIER SHOW - (in USA)
 1982 "Growth Model", Boston 1983
 "Growth", Detroit 1984
 "Morphogenesis", Minneapolis 1985
 "Origin", San Francisco 1986 "Ocean",
 Dallas 1987 "Float", Anaheim 1988
 "Embryo", Atlanta 1989 "Flora-HDGC",
 Boston 1990 "Eggy-HDGC", Dallas
 1991 "Festival-HDCG", Las Vegas
 INVITED
 CONFERENCES/EXHIBITION 1985
 "Parigraph '85", Paris, France
 "Digicon '85", Vancouver, Canada
 1986 "Ars Electronica 86", Linz,
 Austria
 "14th La Biennale di Venezia", Italy "Expo
 '86", Japan Pavillion, Vancouver, Canada
 1987 "International Music & Video '87", Tokyo
 "Parigraph '87", Paris, France "Congres de Disseny
 Grafic 1 Comunicacio Visual '87",
 Barcelona, Spain 1989 "Ausgraph '89", Sydney, Australia
 "Colour Images", Sao Paulo, Brazil "Artec '89", Nagoya
 1990 "Paris-Cité", Paris, France 1991 "Art Futura '91", Barcelona,
 Spain
 "Art on Edge", Sezon Museum of Modern Art, Nagano, Japan

KANAME SHIMONISHI

1969 Born in Kyoto city 1992 Graduated from
 Seian college of Art and Design
 Exhibition
 1991 "Kirin Plaza Osaka Contemporary Award '91" (Prize for
 Excellence, Prize for genre in section of Video Art), Kirin
 Plaza Osaka, Osaka "Young Perspective", Image Forum,
 Tokyo "The 2nd International Biennale in Nagoya-Artec
 '92 (Second prize)", Nagoya Science Museum "Tokyo Video
 Festival", (Prize for Works of Excellent) "PFF Award '91",
 (Prize for Excellence), Spiral Hall, Tokyo "New Age Video
 Show Scan '91, Art Spot, Tokyo
 1992 "International Electronic Cinema Festival", (Prize for

Astrolabium), Shinjuku Keio Plaza Hotel, Tokyo
 "International Biennale in Nagoya-Artec '91, Taiwan
 Museum
 of Art, National Institute of the Arts, Republic of China
 "PFF Award Final Event in Osaka", Cinemaverite "Art
 Festival-Kyo", Kyoto Municipal Museum "43. International
 Film Festival of Montecatini Terme",
 Italy 1993 "Animation 80", Amus Seibu
 "The 3rd International biennale in Nagoya-Artec '92"
 (Prize for Artistic Excellence), Nagoya Science Museum

A Career Record of **Ko NAKAJIMA**

Born in Tokyo in 1941 Grown in Kumamoto city, Kyushu (Southern
 Japan) Graduated from Tama University of Fine Arts majoring in
 Designing Graduated from Asagaya College of fine Arts majoring
 in Designing

1965 Started producing experimental animation 1966-67
 Participated in Sogetsu International Animation Festival 1967
 Invited to show his works at Expo Short Film Festival in
 Montreal, Canada 1971 Stardet producin VIDEO ART
 Established a video group named "VIDEO EARTH" 1972 Started
 movement on international communication through
 video 1973-77 Screening his works at New York Museum of
 Modern Art,

Tokyo Museum of Fine Arts and Vancouver Video In
 1978 Developed a video machine which shoots frame by
 frame Started producing animation

1981 Invited by Canadian Council

1983 Invited by Asian Council of USA

1987 Invited by France Japan Cultural Exchange Fund

(Ministry of Culture of France and Japan and The Asahi
 Newspaper) 1988 Invited to New Zeland by TV Station and
 University of

Auckland 1989 Director General of Meat Pavilion at
 Yokohama Expo

Invited as an international artist who submitted his
 works to High Technology Art Pavillion of Nagoya
 Design expo Invited to Europalia Japan Exhibition in
 Belgium

1990 Invited to Montbeliard International Video Art
 Festival

Invited to Clermont-Ferrand Cedex International
 Video

Festival

Invited to Odense Culture Art Centre
Video Installation One-Man Exhibition in

Denmark

1991 Video Installation entitled "The soul of wood" held at
Zekou Gallery in Paris, France
Invited to competition at Chateau Beychevelle Centre
International d'Art Contemporain in Bordeaux, France
Exposition à la galerie Zekou, Paris
Festival vidéo, Clermont-Ferrand
Fondation Beychevelle, Bordeaux
F.R.A.C. Languedoc-Roussillon, Montpellier

1992 8 Jours Pour l'Ardra Exhibition, in Montpellier,
"The Suntory Prize 92" in Tokyo Exhibition, Suntory
Museum, Japan

1993 "Esprits de Sel" Exhibition, Video Installation in
Mont

pellier, France

"Esprits de Sel" Exhibition in Marseille, IMEREC, France
Clermont International Video Festival, Video Installation
"The six continent Fax Performance" in Scottis

AWARDS

1962 Industrial Academy Award at the Mainichi
Newspaper

Industrial Design Competition

1965 Animation Artist Prize at Tokyo International
Animation

Festival

1967 Silver Prize at Montreal World Expo Short Film
Festival

1978 Entertainment Award at Kobe Portpia International
Video

Art Festival

1983 Jury Award at Montbéliard International Video Art Festival
Golden Laser at Locarno International Video Art

Festival

Exhibition, High Tech Exhibition, Film Exhibition Video Art
Festival, Group Exhibition Traveling Showing in eleven cities in
Canada, ten cities in the USA and eight cities in France Besides
these Nakajima has participated in Collective Exhibition,
Organization of Gallery, etc.

Chief Director & Producer and Special Instructor at
Tokushima City Animation School

Instructor of Cinematography Department at Musashino
University of Fine Arts

Member of International Animation Film Association
(ASIFA)

Member of ASIFA - JAPAN

Chief Organizer of VIDEO EARTH

1982-85 Jury member at International Video Festival of
Video

Culture, Canada 1984 Jury member at Saint-Rope
International Music Video Festival in France

AVEC LE SOUTIEN DE:
OFFICE FÉDÉRAL DE LA CULTURE
PRO HELVETIA
CANTONE TICINO
CITTÀ DI LOCARNO
ENTE TICINESE PER IL TURISMO
ENTE TURISTICO LOCARNO E VALLI
ASSESSORATO ALLA CULTURA REGIONE PIEMONTE
COMUNE E MUSEO DI CANNOBIO
CONSEIL DE L'EUROPE
C.I.C.T. UNESCO

SPONSOR TECHNIQUE: SONY SUISSE, QUARTINO